Jadralna zveza Slovenije
Slovenian Sailing Federation

JK PIRAT
PORTOROŽ



7. HALLOWEEN REGATA
7th HALLOWEEN REGATTA
20-21 October 2018
JK Pirat Portorož
Portorož, Slovenia

Version 24.9.2017

Razpis regate (Rr)

Zapis ´[DP]´ v pravilu Rr označuje, da je, če protestni odbor tako sklene, kazen za kršitev pravila lahko manj kot diskvalifikacija.

1 PRAVILA

1.1 Regata bo potekala po pravilih, kot so definirana v Jadralnih regatnih pravilih.
1.2 Veljali bodo naslednji predpisi:
- WS Regulation 20
- Za slovenske tekmovalce bodo veljali naslednji predpisi Jadralne zveze Slovenije:

-Pravilnik o reklamiranju,
-Pravilnik o registracijah in prestopih jadralcev.

1.3 Veljala bodo pravila razreda. [DP]
1.4 Če so med jeziki pomenske razlike, bo odločilno angleško besedilo.

2 OGLAŠEVANJE

Jadrnice morajo prikazovti reklame, ki jih je izbral organizacijski odbor. Če je kršeno to pravilo, velja WS predpis 20.9.2 [DP]

3 PRIMERNOST IN PRIJAVA

3.1 Regata je odprta za jadrnice razreda Optimist.
3.2 Vsi tekmovalci morajo biti verificirani pri svojih nacionalnih zvezah.
3.3 Primerne jadrnice se lahko prijavijo tako, da izpolnijo spletno prijavo na spletnem naslovu:
http://www.klub-pirat.si/prijava-regata?regata=22
in plačajo štartnino do vključno sobote 13.10.2018, da bodo lahko uveljavljale štartnino s predprijavo.
3.4 Zamudne prijave bodo sprejete do petka 19.10.2018 do 20h.
3.5 Prijava ne bo veljavna, dokler ne bo plačana

Notice of Race (NoR)

The notation ´[DP]´ in the rule in the NoR means that the penalty for a breach of that rule may, at the discretion of the protest committee, be less than disqualification.

1 RULES

1.1 The Regatta will be governed by the rules as defined in The Racing Rules of Sailing.
1.2 The following prescriptions will apply:
- WS Regulation 20
- For Slovenian competitors the following prescriptions of Slovenian Sailing Federation will apply:

-Pravilnik o reklamiranju-,
-Pravilnik o registracijah in prestopih jadralcev.
1.3 Class rules will apply. [DP]
1.4 If there is a conflict between languages the English text will take precedence.

2 ADVERTISING

Boats may be required to display advertising chosen and supplied by the organizing authority. If this rule is broken, World Sailing Regulation 20.9.2 applies. [DP]

3 ELIGIBILITY AND ENTRY

3.1 Regatta is open to boats of the Optimist class.
3.2 All competitors registered in their national Sailing Associations can take part in the Regatta.
3.3 Eligible boats may enter by completing the online entry form on the event website:
http://www.klub-pirat.si/prijava-regata?regata=22
and paying the fee until including Saturday 13.10.2018 to qualify for the Early Entry Fee.
3.4 Late entries will be accepted till Friday 19.10.2018 by 20:00.
3.5 No entry will be considered as valid without

startnina.
3.6 Da bo prijava dokončna, se morajo jadrnice registrirati.

4 ŠTARTNINA
4.1 Štartnina je 30 EUR za jadrnico, če je plačana do sobote,13.10.2018 :
-preko prijave na spletni strani : http://www.klub-pirat.si/prijava-regata?regata=22 (klikni zeleno polje Prijava na regato, klikni Sign up za vnos podatkov)
4.2 Za prijave prejete po 13.10.2018 je startnina 40EUR. Startnina mora biti plačana pred tekmovanjem:
-z gotovino v regatni pisarni.

5 KVALIFIKACIJSKE SERIJE IN FINALNE SERIJE
Jadrnice bodo razporejene v fiksne startne skupine in bodo odjadrale kvalifikacijsko in finalno serijo. Razporeditev bo objavljena vsak tekmovalni dan do 9:00 na oglasni deski.

6 RAZPORED
6.1 Registracija in plačilo štartnine
petek 19.10.2018 od 17h do 20h
6.2 Sestanek krmarjev in trenerjev
sobota 20.10.2018 ob 9:30
6.3 Datumi tekmovanj
Sobota 20.10.2018: tekmovanje
Nedelja 21.10.2018: tekmovanje
6.4 Število plovov
Predvideno je 6 plovov, dnevno se lahko odjadra največ 4 plove.
6.5 Vsak dan bo opozorilni signal ob 10:55

6.6 Zadnji dan regate opozorilnega signala po 15:30 ne bo več.

7 MERITVE
7.1 Vsaka jadrnica mora predložiti veljaven certifikat o meritvah.
7.2 Kadarkoli med regato se lahko na jadrnici opravi meritve.

8 REGATNA NAVODILA
Regatna navodila bodo na voljo ob plačilu štartnine.

9 KRAJ PRIREDITVE
Regata bo v Piranskem zalivu. Priloga 1 prikazuje mesto regatnega pristanišča (JK Pirat) in področje tekmovanja.

10 PROGE
Proge, ki jih je treba prejadrati bodo trapezoid.

payment of the required fees.
3.6. Entry to the event is not final until registration is completed.

4 FEES
4.1 Early Entry Fee is 30 EUR, to transfer until Saturday, 13.10.2018:
-via entry form on webpage http://www.klub-pirat.si/prijava-regata?regata=22 (click the green Prijava na regato, click Sign up)
4.2 For entries received after 13.10.2018 the Entry Fee is 40 EUR. The fee must be paid prior competing:
-in cash at the Race Office.

5 QUALIFYING SERIES AND FINAL SERIES
Boats will be fixed assigned to starting fleets. The regatta will consist a qualifying series and a final series. The assignment will be posted each racing day before 9:00.

6 SCHEDULE
6.1 Registration and fee payment
Friday 19.10.2018 from 17:00 to 20:00
6.2 Skippers and coach meeting
Saturday 20.10.2018 at 9:30.
6.3 Dates of Racing
Saturday 20.10.2018: racing
Sunday 21.10.2018: racing
6.4 Number of races
Regatta consists of 6 races. No more than 4 races may be sailed a day.
6.5 The scheduled time of the warning signal for the first race each day is 10:55.
6.6 On the last day of the regatta no warning signal will be made after 15:30.

7 MEASUREMENT
7.1 Each boat shall produce a valid measurement certificate.
7.2 Boat may be subject to inspection at any time during the event.

8 SAILING INSTRUCTIONS
The sailing instructions will be available after fee paying.

9 VENUE
The regatta will be in Piran bay. Attachment 1 shows the location of the regatta harbour (JK Pirat) and the location of the racing areas.

10 COURSES
The courses to be sailed will be Trapezoid.

11 TOČKOVANJE 11.1 Serija bo veljavna, če bo izpeljan en plov. 11.2 Če bodo izpeljani manj kot 4 plovi bodo jadrnične točke za serijo enake vsoti njenih točk za vse plove. 11.3 Če bo izpeljanih 4 do 6 plovov bodo jadrničine točke za serijo enake vsoti njenih točk za plove minus točke za njen najslabši plov.	**11 SCORING** 11.1 One race is required to be completed to constitute a series. 11.2 When fewer than four races have been completed, a boat's series score will be total of the race scores. 11.3 When from 4 to 6 races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.
12 SPREMLJEVALNI ČOLNI Vsi spremljevalni čolni morajo biti vidno označeni z zastavico s številko, ki bo na voljo v regatni pisarni po plačilu varščine 20 evrov, ki bo vrnjena po vračilu zastavice. Neoznačeni spremljevalni čolni ne smejo pluti po regatnem polju. Namen je, da ima na regatnem polju vsak jadralec svojega trenerja in spremljevalni čoln.[DP]	**12 SUPPORT BOATS** Support boat shall prominently display a numbered flag. The identification flags are mandatory and shall be supplied by the Organising Authority against payment of a refundable deposit of €20 paid in cash upon registration at the Race Office. No other individual team support boats shall be used. It is the intention of this provision that each sailor shall have a coach and a support boat on the course.[DP]
13 RADIJSKE ZVEZE Razen v nujnih primerih, jadrnica med tekmovanjem ne sme oddajati niti sprejemati radijskih signalov niti sprejemati nobenih radijskih sporočil, ki niso dosegljiva vsem jadrnicam. Te omejitve veljajo tudi za mobilne telefone razen v nujnih primerih,ali če jih ponudi regatni odbor.[DP]	**13 RADIO COMUNICATIONS** Except in an emergency, a boat shall neither make nor receive radio transmissions, text messages or cellular phone calls while racing except in an emergency or when using equipment provided by the race committee.[DP]
14 NAGRADE Nagrajene bodo prve tri jadrnice v vsakem razredu: - dečki, deklice, kadeti (rojeni 2007 ali kasneje), kadetinje (rojene 2007 ali kasneje).	**14 PRIZES** Prizes will be given to top 3 boats in every class: boys, girls, cadets boys (born 2007 or later), cadets girls (born 2007 or later).
15 ODKLONITEV ODGOVORNOSTI Tekmovalci v celoti tekmujejo na lastno odgovornost. Glej RRS 4, Odločitev za tekmovanje. Organizator ne prevzema nobene odgovornosti za materialno škodo ali telesne poškodbe ali smrt, ki bi nastali v kakršnikoli zvezi z regato, bodisi pred regato, med njo ali po regati.	**15 DISCLAMER OF LIABILITY** Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See RRS 4, Decision to Race. The organizing authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after regatta.
16 ZAVAROVANJE Vsaka sodelujoča jadrnica mora biti obvezno zavarovana za odgovornost do tretjih, z najmanšim kritjem 1.000.000 EUR na incident oz.ustrezno protivrednost.	**16 INSURANCE** Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance with a minimum cover of 1.000.000 EUR per incident or the equivalent.

Priloga 1 : Regatno pristanišče in kraj prireditve
Attachment 1: The regatta harbour and location of the racing area.

